

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Shung Daily News

本報地址：香港德輔道中

電話：二二二二

廣告部：二二二二

編輯部：二二二二

印刷部：二二二二

發行部：二二二二

零售每份一角

本報地址：香港德輔道中

電話：二二二二

廣告部：二二二二

編輯部：二二二二

印刷部：二二二二

發行部：二二二二

零售每份一角

將留下足夠軍力 阻北韓顛覆冒險

美特使謂向國會報告自南韓撤軍

【華盛頓十日電】美國特使星期五向國會報告，美國在南韓將留下足夠軍力，以阻北韓顛覆冒險。特使並向國會報告，美國將自南韓撤軍。

特使在報告中說，美國在南韓將留下足夠軍力，以阻北韓顛覆冒險。特使並向國會報告，美國將自南韓撤軍。

東京最近動向耐人尋味 日相福田突強調 對蘇俄和睦相處

【東京十日電】日本首相福田昨日在議會發表談話，強調日本對蘇俄和睦相處。福田並向議會報告，日本將與蘇俄和睦相處。

福田在談話中說，日本對蘇俄和睦相處。福田並向議會報告，日本將與蘇俄和睦相處。

追捕食霸王餐疑犯 探員放五槍

【本報訊】一名男子，在昨日下午一時許，在旺角彌敦道，向一名探員開槍。探員隨即放五槍，將該男子擊倒。

該男子被送往醫院，傷勢嚴重。警方目前正在追捕該男子。



廢墟：墓塚。滿目荒涼

唐山至今仍未重建

殘垣敗瓦叫人唏噓

中共反覆宣傳毛婆罪惡 咬定她處心積慮 狠毒加速毛斃命

【東京十日電】日本首相福田昨日在議會發表談話，強調日本對蘇俄和睦相處。福田並向議會報告，日本將與蘇俄和睦相處。

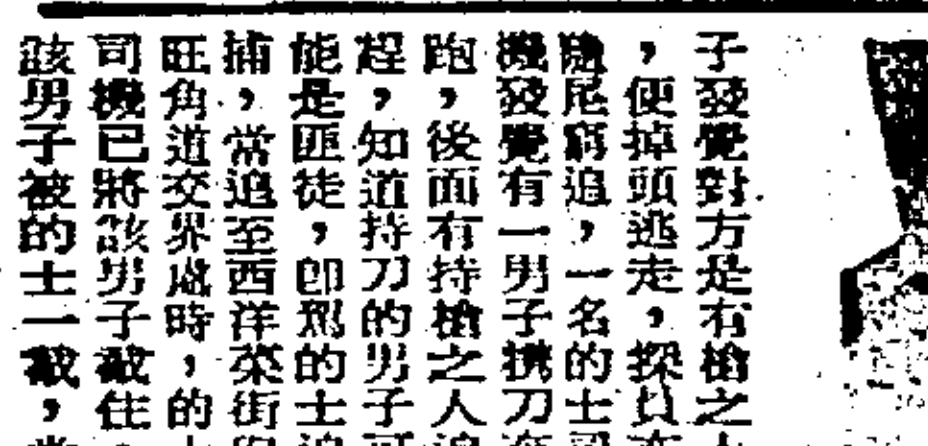
福田在談話中說，日本對蘇俄和睦相處。福田並向議會報告，日本將與蘇俄和睦相處。

中共恢復輸出革命 力主進行武力鬥爭

【香港十日電】中國共產黨中央委員會昨日發表談話，強調中國共產黨將恢復輸出革命。談話並強調，中國共產黨將力主進行武力鬥爭。

談話中說，中國共產黨將恢復輸出革命。談話並強調，中國共產黨將力主進行武力鬥爭。

探員放五槍



【本報訊】一名男子，在昨日下午一時許，在旺角彌敦道，向一名探員開槍。探員隨即放五槍，將該男子擊倒。

該男子被送往醫院，傷勢嚴重。警方目前正在追捕該男子。

【東京十日電】日本首相福田昨日在議會發表談話，強調日本對蘇俄和睦相處。福田並向議會報告，日本將與蘇俄和睦相處。

福田在談話中說，日本對蘇俄和睦相處。福田並向議會報告，日本將與蘇俄和睦相處。

【香港十日電】中國共產黨中央委員會昨日發表談話，強調中國共產黨將恢復輸出革命。談話並強調，中國共產黨將力主進行武力鬥爭。

談話中說，中國共產黨將恢復輸出革命。談話並強調，中國共產黨將力主進行武力鬥爭。

【本報訊】一名男子，在昨日下午一時許，在旺角彌敦道，向一名探員開槍。探員隨即放五槍，將該男子擊倒。

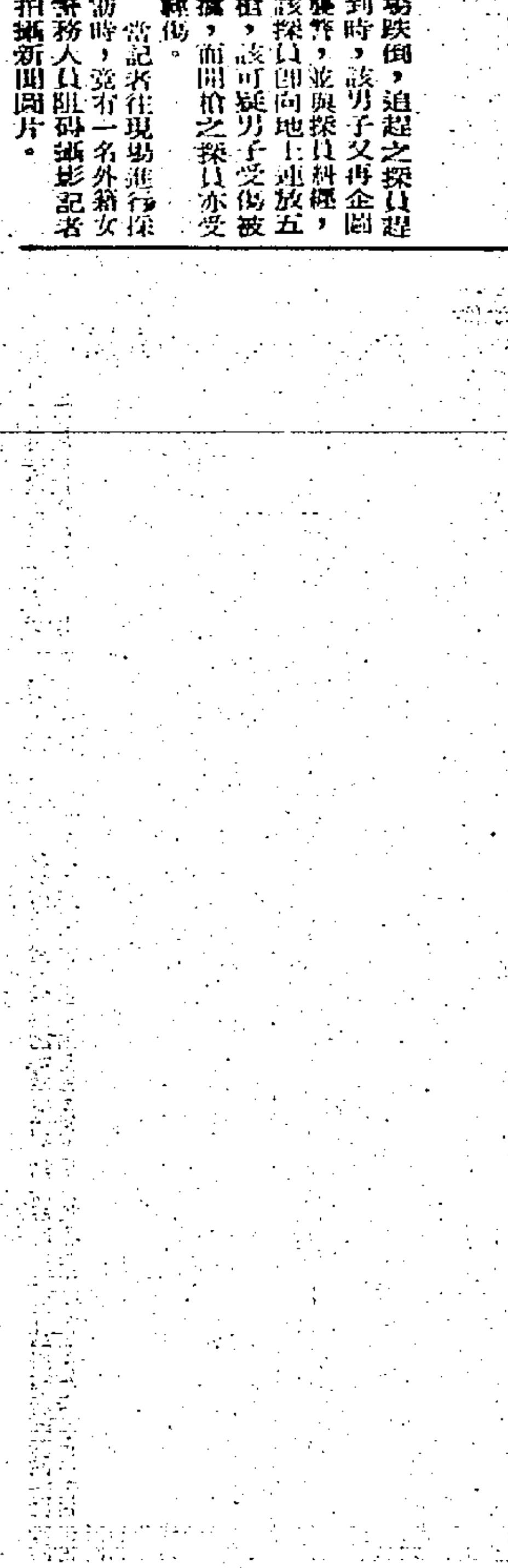
該男子被送往醫院，傷勢嚴重。警方目前正在追捕該男子。

【東京十日電】日本首相福田昨日在議會發表談話，強調日本對蘇俄和睦相處。福田並向議會報告，日本將與蘇俄和睦相處。

福田在談話中說，日本對蘇俄和睦相處。福田並向議會報告，日本將與蘇俄和睦相處。

【本報訊】一名男子，在昨日下午一時許，在旺角彌敦道，向一名探員開槍。探員隨即放五槍，將該男子擊倒。

該男子被送往醫院，傷勢嚴重。警方目前正在追捕該男子。



柯式印刷

附機廉讓

柯式印刷用之美國自動洗版機及日本洗水機廉讓價廉物美電話五二七九三〇七歐先生洽。

波德哥尼
早已喪失
元首地位

【莫斯科十日電】蘇聯最高蘇維埃主席波德哥尼，因健康原因，已喪失其元首地位。

永泰建築有限公司董事會宣佈

由一九七六年十月一日起至一九七七年三月三十一日止六個月內，本公司未經審核稅及少數股東權益後純利為港幣六百五十九萬九千元，較上年度同期之四百四十四萬九千元，增加百分之四十八。董事會現決定派發中期股息每股一角四分，給予一九七七年七月八日已登記在股東名冊內四千四百三十二萬四千股之股東。股息單將於七月二十四日前寄發各股東。主席中期報告書亦將於短期內寄發各股東。

由一九七七年七月四日（星期一）至七月八日（星期五）止，首尾兩天在內，本公司暫停辦理股票過戶手續。為確保各股東收得股息之權利，請尚未轉名之股東於一九七七年六月三十日（星期四）下午四時前，將過戶文件送達標準證券登記有限公司（雲咸街一至三號華大廈三樓）辦理登記。

承董事會命
秘書范尚德謹啓

一九七七年六月十一日

永泰建築有限公司

本公司承辦各項建築工程，包括房屋、工廠、學校、醫院等。本公司設備完善，技術精良，收費低廉。歡迎各界垂詢。

地址：香港德輔道中

電話：二二二二

英聯邦高峯會議 與領袖激辯南部非洲局勢

桑比亞總統揚言進攻羅國

【倫敦九日電】英聯邦領袖會議，今日在倫敦開幕，對南部非洲局勢，領袖們將有一番激辯。桑比亞總統卡丹加，揚言將進攻鄰國羅國，此舉引起英聯邦領袖們的極大不安。卡丹加在開幕式上，對英聯邦領袖們表示，他將採取一切必要措施，以維護桑比亞的領土完整。他並揚言，如果羅國不從其要求，他將不得不採取軍事行動。此舉引起英聯邦領袖們的極大不安。英聯邦領袖們在開幕式上，對卡丹加的揚言表示強烈譴責。他們認為，卡丹加的揚言是挑釁性的，並呼籲卡丹加採取冷靜的態度和平解決爭端。英聯邦領袖們並表示，他們將密切關注南部非洲局勢的發展，並將在必要時採取集體行動，以維護英聯邦的和平與穩定。



烏干達要求法國 停代英烏利 止表在國益

【巴黎九日電】烏干達政府今日向法國政府提出嚴正抗議，要求法國立即停止在烏干達境內進行的軍事行動。烏干達政府並要求法國政府立即停止在烏干達境內進行的軍事行動，並要求法國政府立即停止在烏干達境內進行的軍事行動。烏干達政府並要求法國政府立即停止在烏干達境內進行的軍事行動，並要求法國政府立即停止在烏干達境內進行的軍事行動。

布魯熱烈招待埃及外長 大談兩國現狀及展望

企圖改善緊張之關係

【開羅九日電】埃及外長布魯熱烈今日在開羅招待了以色列外長。布魯熱烈在招待會上，大談兩國現狀及展望。他並表示，埃及政府將採取一切必要措施，以改善與以色列的關係。布魯熱烈並表示，埃及政府將採取一切必要措施，以改善與以色列的關係。布魯熱烈並表示，埃及政府將採取一切必要措施，以改善與以色列的關係。

漢城對美堅定決心動搖 考慮發展核子武器

抵禦北韓南下侵略

【漢城九日電】韓國政府今日表示，韓國政府將堅定決心，以抵禦北韓的南下侵略。韓國政府並表示，韓國政府將考慮發展核子武器，以抵禦北韓的南下侵略。韓國政府並表示，韓國政府將考慮發展核子武器，以抵禦北韓的南下侵略。

聯邦會議與阿敏的惡作劇

阿敏的惡作劇

【倫敦九日電】英聯邦領袖會議今日在倫敦開幕，阿敏的惡作劇引起了領袖們的極大不安。阿敏的惡作劇引起了領袖們的極大不安。阿敏的惡作劇引起了領袖們的極大不安。

朗奴列根促美政府 明白表示支持我國

警告東北亞將成衝突地區

【華盛頓九日電】美國總統朗奴列根今日向國會發表講話，促請美政府明白表示支持我國。朗奴列根並警告，東北亞將成衝突地區。朗奴列根並警告，東北亞將成衝突地區。

警告東北亞將成衝突地區

【華盛頓九日電】美國總統朗奴列根今日向國會發表講話，促請美政府明白表示支持我國。朗奴列根並警告，東北亞將成衝突地區。朗奴列根並警告，東北亞將成衝突地區。

出指倉板載總航亞日 義意大重具機北台京東

【東京九日電】日本航空公司今日向中國政府提出嚴正抗議，指責中國政府出指倉板載總航亞日。日本航空公司並指責中國政府出指倉板載總航亞日。

停頓不容 聯空中 中日

【東京九日電】日本航空公司今日向中國政府提出嚴正抗議，指責中國政府停頓不容。日本航空公司並指責中國政府停頓不容。

出指倉板載總航亞日 義意大重具機北台京東

【東京九日電】日本航空公司今日向中國政府提出嚴正抗議，指責中國政府出指倉板載總航亞日。日本航空公司並指責中國政府出指倉板載總航亞日。

明奴列根促美政府 明白表示支持我國

【華盛頓九日電】美國總統朗奴列根今日向國會發表講話，促請美政府明白表示支持我國。朗奴列根並警告，東北亞將成衝突地區。朗奴列根並警告，東北亞將成衝突地區。

美眾議員和夫指稱 范斯訪平將無結果

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

美眾議員和夫指稱 范斯訪平將無結果

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

天包胆色

【華盛頓九日電】美國眾議員和夫今日指稱，范斯訪平將無結果。和夫並指稱，范斯訪平將無結果。

利華旅遊公司 滿地可577號高氏大廈5樓C座 3-880157, 301544	愛倫旅遊公司 滿地可570-572號利帝夏大廈1401-1402室 3-300434, 300402
---	--

本港股票市昨日成交報價表

(本表係以各證券交易所當日成交盤為據)

(恒生指數)				(遠東指數)				(金銀綜合指數)				(金指數)				(銀指數)			
上午	448.17	下午	448.30	上午	2153.58	下午	2155.87	上午	386.11	下午	386.45	上午	398.72	下午	399.59	上午	388.07	下午	388.24
收市	448.12	收市	448.12	收市	2155.87	收市	2155.87	收市	386.45	收市	386.45	收市	399.59	收市	399.59	收市	388.24	收市	388.24
四會總成交額：三千七百零九萬九千元																			
股名	收市價	最高價	最低價	股名	收市價	最高價	最低價	股名	收市價	最高價	最低價	股名	收市價	最高價	最低價	股名	收市價	最高價	最低價
(銀行類)																			
匯豐銀行	18.10	18.10	18.00	渣打銀行	1.01	1.10	0.99	渣打銀行	1.01	1.10	0.99	渣打銀行	1.01	1.10	0.99	渣打銀行	1.01	1.10	0.99
香港銀行	119.00	119.00	119.00	香港銀行	1.10	1.10	1.10	香港銀行	1.10	1.10	1.10	香港銀行	1.10	1.10	1.10	香港銀行	1.10	1.10	1.10
海外匯豐銀行	2.575	2.575	2.55	海外匯豐銀行	1.30	1.30	1.30	海外匯豐銀行	1.30	1.30	1.30	海外匯豐銀行	1.30	1.30	1.30	海外匯豐銀行	1.30	1.30	1.30
友邦銀行	6.30	6.30	6.25	友邦銀行	1.43	1.44	1.42	友邦銀行	1.43	1.44	1.42	友邦銀行	1.43	1.44	1.42	友邦銀行	1.43	1.44	1.42
(公用類)																			
香港電燈	5.35	5.35	5.30	香港電燈	0.58	0.58	0.58	香港電燈	0.58	0.58	0.58	香港電燈	0.58	0.58	0.58	香港電燈	0.58	0.58	0.58
九龍電燈	21.70	21.80	21.70	九龍電燈	0.94	0.94	0.94	九龍電燈	0.94	0.94	0.94	九龍電燈	0.94	0.94	0.94	九龍電燈	0.94	0.94	0.94
中華電氣	22.00	22.10	22.00	中華電氣	0.50	0.50	0.50	中華電氣	0.50	0.50	0.50	中華電氣	0.50	0.50	0.50	中華電氣	0.50	0.50	0.50
電話公司	33.25	33.50	33.25	電話公司	3.30	3.30	3.10	電話公司	3.30	3.30	3.10	電話公司	3.30	3.30	3.10	電話公司	3.30	3.30	3.10
中華巴士	42.50	43.00	42.50	中華巴士	0.85	0.85	0.85	中華巴士	0.85	0.85	0.85	中華巴士	0.85	0.85	0.85	中華巴士	0.85	0.85	0.85
九龍巴士	5.15	5.20	5.10	九龍巴士	0.30	0.30	0.30	九龍巴士	0.30	0.30	0.30	九龍巴士	0.30	0.30	0.30	九龍巴士	0.30	0.30	0.30
油蔴地小輪	20.80	20.80	20.80	油蔴地小輪	1.33	1.34	1.33	油蔴地小輪	1.33	1.34	1.33	油蔴地小輪	1.33	1.34	1.33	油蔴地小輪	1.33	1.34	1.33
香港隧道	12.00	12.00	12.00	香港隧道	1.13	1.13	1.13	香港隧道	1.13	1.13	1.13	香港隧道	1.13	1.13	1.13	香港隧道	1.13	1.13	1.13
(倉庫類)																			
九龍倉	15.90	15.90	15.80	九龍倉	4.625	4.625	4.55	九龍倉	4.625	4.625	4.55	九龍倉	4.625	4.625	4.55	九龍倉	4.625	4.625	4.55
九倉(部份股份)	50.50	50.50	50.50	九倉(部份股份)	2.20	2.20	2.10	九倉(部份股份)	2.20	2.20	2.10	九倉(部份股份)	2.20	2.20	2.10	九倉(部份股份)	2.20	2.20	2.10
九倉(全部股份)	28.70	28.80	28.70	九倉(全部股份)	0.44	0.44	0.44	九倉(全部股份)	0.44	0.44	0.44	九倉(全部股份)	0.44	0.44	0.44	九倉(全部股份)	0.44	0.44	0.44
均益倉	14.80	14.90	14.50	均益倉	1.29	1.29	1.28	均益倉	1.29	1.29	1.28	均益倉	1.29	1.29	1.28	均益倉	1.29	1.29	1.28
(航業類)																			
亞洲航業	6.80	6.80	6.75	亞洲航業	1.39	1.39	1.39	亞洲航業	1.39	1.39	1.39	亞洲航業	1.39	1.39	1.39	亞洲航業	1.39	1.39	1.39
怡和輪船公司	4.45	4.45	4.35	怡和輪船公司	1.51	1.52	1.51	怡和輪船公司	1.51	1.52	1.51	怡和輪船公司	1.51	1.52	1.51	怡和輪船公司	1.51	1.52	1.51
太古輪船公司	0.35	0.35	0.35	太古輪船公司	0.35	0.355	0.35	太古輪船公司	0.35	0.355	0.35	太古輪船公司	0.35	0.355	0.35	太古輪船公司	0.35	0.355	0.35
中環輪船公司	1.08	1.08	1.05	中環輪船公司	0.79	0.80	0.79	中環輪船公司	0.79	0.80	0.79	中環輪船公司	0.79	0.80	0.79	中環輪船公司	0.79	0.80	0.79
維多利亞輪船公司	5.10	5.10	5.05	維多利亞輪船公司	2.85	2.85	2.85	維多利亞輪船公司	2.85	2.85	2.85	維多利亞輪船公司	2.85	2.85	2.85	維多利亞輪船公司	2.85	2.85	2.85
華光輪船公司	3.725	3.75	3.725	華光輪船公司	4.775	4.775	4.725	華光輪船公司	4.775	4.775	4.725	華光輪船公司	4.775	4.775	4.725	華光輪船公司	4.775	4.775	4.725
德忌利士輪船公司	0.83	0.83	0.83	德忌利士輪船公司	0.80	0.80	0.79	德忌利士輪船公司	0.80	0.80	0.79	德忌利士輪船公司	0.80	0.80	0.79	德忌利士輪船公司	0.80	0.80	0.79
怡和輪船公司	0.60	0.60	0.60	怡和輪船公司	3.95	3.975	3.95	怡和輪船公司	3.95	3.975	3.95	怡和輪船公司	3.95	3.975	3.95	怡和輪船公司	3.95	3.975	3.95
東方貨櫃	3.85	3.875	3.825	東方貨櫃	0.56	0.56	0.56	東方貨櫃	0.56	0.56	0.56	東方貨櫃	0.56	0.56	0.56	東方貨櫃	0.56	0.56	0.56
(建築類)																			
保華	3.45	3.45	3.45	保華	0.65	0.65	0.65	保華	0.65	0.65	0.65	保華	0.65	0.65	0.65	保華	0.65	0.65	0.65
新昌	2.75	2.75	2.70	新昌	0.82	0.82	0.82	新昌	0.82	0.82	0.82	新昌	0.82	0.82	0.82	新昌	0.82	0.82	0.82
大新(公和)	2.40	2.425	2.375	大新(公和)	0.99	1.00	0.99	大新(公和)	0.99	1.00	0.99	大新(公和)	0.99	1.00	0.99	大新(公和)	0.99	1.00	0.99
海運工程	0.77	0.77	0.77	海運工程	0.44	0.44	0.44	海運工程	0.44	0.44	0.44	海運工程	0.44	0.44	0.44	海運工程	0.44	0.44	0.44
青洲英坭	29.10	29.40	29.00	青洲英坭	1.07	1.07	1.05	青洲英坭	1.07	1.07	1.05	青洲英坭	1.07	1.07	1.05	青洲英坭	1.07	1.07	1.05
(投資類)																			
聯益債券	5485.00	5495.00	5475.00	聯益債券	0.24	0.24	0.24	聯益債券	0.24	0.24	0.24	聯益債券	0.24	0.24	0.24	聯益債券	0.24	0.24	0.24
聯合企業	7.35	7.35	7.30	聯合企業	0.95	0.95	0.94	聯合企業	0.95	0.95	0.94	聯合企業	0.95	0.95	0.94	聯合企業	0.95	0.95	0.94
怡和證券	6.95	6.95	6.95	怡和證券	0.90	0.90	0.89	怡和證券	0.90	0.90	0.89	怡和證券	0.90	0.90	0.89	怡和證券	0.90	0.90	0.89
新昌證券	1.68	1.68	1.68	新昌證券	0.70	0.72	0.70	新昌證券	0.70	0.72	0.70	新昌證券	0.70	0.72	0.70	新昌證券	0.70	0.72	0.70
美商證券	0.36	0.37	0.36	美商證券	1.05	1.05	1.05	美商證券	1.05	1.05	1.05	美商證券	1.05	1.05	1.05	美商證券	1.05	1.05	1.05
大業國際投資	0.28	0.28	0.28	大業國際投資	1.42	1.42	1.40	大業國際投資	1.42	1.42	1.40	大業國際投資	1.42	1.42	1.40	大業國際投資	1.42	1.42	1.40
(地產類)																			
置地公司	7.25	7.25	7.20	置地公司	1.47	1.47	1.47	置地公司	1.47	1.47	1.47	置地公司	1.47	1.47	1.47	置地公司	1.47	1.47	1.47
新豐隆地產	0.30	0.30	0.30	新豐隆地產	1.40	1.40	1.39	新豐隆地產	1.40	1.40	1.39	新豐隆地產	1.40	1.40	1.39	新豐隆地產	1.40	1.40	1.39
太古地產	1.21	1.21	1.21	太古地產	2.00	2.00	2.00	太古地產	2.00	2.00	2.00	太古地產	2.00	2.00	2.00	太古地產	2.00	2.00	2.00

日本中東訂購成衣激增

今年可達十九億元

料可抵消美及西歐損失

【本報訊】美國及西歐國家對日本訂購成衣減少，日本成衣業商會對此深感不安，並呼籲日本政府採取措施，以維持日本成衣業的競爭力。據悉，日本成衣業今年可達十九億元的訂購額，料可抵消美及西歐損失。

股市一片牛皮

人心多存觀望

大家靜觀黃埔和記復市變化

【本報訊】昨日股市交投清淡，人心多存觀望。大家靜觀黃埔和記復市變化，市場氣氛較為凝重。

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅
成價單位：每磅美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十二月	67.45/66.95	67.40	67.29	67.35/67.29
一月	65.55/65.15	65.60	65.20	65.31/65.30
二月	64.80/64.60	64.60	64.20	64.39/64.30
三月	66.45/65.50	—	65.25	65.00/65.00
四月	66.28/65.50	65.60	65.48	65.00/65.00

全日共成交七十四張

美電美鈔企穩

金價續走下坡

息價平算收市成七八五

【本報訊】昨日美電美鈔企穩，金價續走下坡。息價平算收市成七八五。

昨日外匯牌價

(一律匯兌計)

幣別	匯率
美元	8.20
英鎊	5.15
加元	4.47
日圓	4.45
新加坡元	0.59
菲律賓比索	0.58
泰國銖	1.89
馬來幣	1.78
印尼盾	1.87
新加坡元(合計)	4.65
菲律賓比索(合計)	0.92
泰國銖(合計)	1.97
馬來幣(合計)	9.40
印尼盾(合計)	1.87
新加坡元(合計)	21.50
菲律賓比索(合計)	122.00
泰國銖(合計)	1.82
馬來幣(合計)	2.50
印尼盾(合計)	2.50

油市淡季銷弱

非生油較堅硬

美國豆油多到拆家提收吃力

【本報訊】油市淡季銷弱，非生油較堅硬。美國豆油多到拆家提收吃力。

本港金鈔外幣行情表

六月十日(星期五)

幣別	行情
九九K金	782.0
九九K金	785.1
九九K金	785.6
九九K金	780.3
九九K金	4.677
九九K金	4.669
九九K金	4.687
九九K金	4.684
九九K金	4.682
九九K金	4.677
九九K金	170.70
九九K金	169.70

時候可以炒香

有得執 切莫行輸入後

【本報訊】時候可以炒香，有得執，切莫行輸入後。

開巴咭咭

南江下降乾

【本報訊】開巴咭咭，南江下降乾。

小因故開人出命 謀殺罪成 立被判死刑

【本報訊】兩名年已百之男子，因小故大打出手，其中一人持刀將對方刺死，經法院審理，謀殺罪成，立被判死刑。

案發於去年十月九日，在九龍新界沙田區馬鞍山路，一名七十歲男子陳某，因小事與一名七十歲男子王某發生爭執，王某竟拔出手中利刀，向陳某胸腹部連刺數刀，陳某當場倒地不起。

王某被捕後，經警方調查，證實其有預謀殺害陳某之嫌。法院在審理後，認為王某罪大惡極，依法判處死刑，以儆效尤。

大舉掃蕩 鹹濕書畫

【本報訊】警方日前大舉掃蕩，查獲一批鹹濕書畫，並拘捕多名涉案人士。

警方表示，此次行動旨在打擊社會不良風氣，維護社會治安。在行動中，警方在多個地點查獲了大量含有淫穢內容的書畫作品，並拘捕了多名涉嫌販賣或藏匿這些作品的人士。

警方呼籲市民，應遠離不良文化，共同營造健康、文明的社會環境。

浪費食水 罰被有

【本報訊】警方日前大舉掃蕩，查獲一批鹹濕書畫，並拘捕多名涉案人士。

警方表示，此次行動旨在打擊社會不良風氣，維護社會治安。在行動中，警方在多個地點查獲了大量含有淫穢內容的書畫作品，並拘捕了多名涉嫌販賣或藏匿這些作品的人士。

警方呼籲市民，應遠離不良文化，共同營造健康、文明的社會環境。

六合彩攪珠

【本報訊】第四十五期六合彩昨日開彩，中獎號碼如下：

特獎：一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

水食費浪 罰被有

【本報訊】警方日前大舉掃蕩，查獲一批鹹濕書畫，並拘捕多名涉案人士。

警方表示，此次行動旨在打擊社會不良風氣，維護社會治安。在行動中，警方在多個地點查獲了大量含有淫穢內容的書畫作品，並拘捕了多名涉嫌販賣或藏匿這些作品的人士。

警方呼籲市民，應遠離不良文化，共同營造健康、文明的社會環境。

大舉掃蕩 鹹濕書畫

【本報訊】警方日前大舉掃蕩，查獲一批鹹濕書畫，並拘捕多名涉案人士。

警方表示，此次行動旨在打擊社會不良風氣，維護社會治安。在行動中，警方在多個地點查獲了大量含有淫穢內容的書畫作品，並拘捕了多名涉嫌販賣或藏匿這些作品的人士。

警方呼籲市民，應遠離不良文化，共同營造健康、文明的社會環境。

浪費食水 罰被有

【本報訊】警方日前大舉掃蕩，查獲一批鹹濕書畫，並拘捕多名涉案人士。

警方表示，此次行動旨在打擊社會不良風氣，維護社會治安。在行動中，警方在多個地點查獲了大量含有淫穢內容的書畫作品，並拘捕了多名涉嫌販賣或藏匿這些作品的人士。

警方呼籲市民，應遠離不良文化，共同營造健康、文明的社會環境。

警員被控 在警署內 恐嚇勒索

【本報訊】一名警員因在警署內恐嚇勒索，被控以多項罪名。

據悉，該名警員涉嫌利用職權之便，對多名市民進行恐嚇勒索，要求他們支付巨額贖金。警方在接到報案後，立即展開調查，並最終將該名警員抓獲。

目前，該名警員已被控以多項罪名，包括恐嚇勒索、濫用職權等。警方表示，將嚴肅處理此案，絕不姑息任何違法亂紀行為。

尖沙咀警員集體貪污案 被告關錦做供詞

【本報訊】尖沙咀警員集體貪污案，被告關錦在法庭上供詞如下：

關錦表示，他與多名警員共同參與了該項貪污案，並承認了其在案中的角色。他稱，當時他們利用職務之便，侵吞了公款，並將其用於個人消費。

關錦在供詞中還承認，他們曾試圖掩蓋事實，並對其他涉案人員進行威逼利誘。他表示，對自己的行為感到後悔，並希望能夠得到法律的公正判決。

保良局總理聯歡 賀李福兆唐尤淑淑晉紳

【本報訊】保良局總理聯歡會日前舉行，賀李福兆、唐尤淑淑晉紳。

聯歡會由保良局總理主持，多位嘉賓出席。會上，李福兆和唐尤淑淑獲頒授紳章，以表彰他們對社會的貢獻。

聯歡會氣氛熱烈，嘉賓們紛紛致辭，祝賀兩位晉紳。李福兆表示，他將繼續為社會服務，為保良局的事業貢獻力量。

青島掃管笏村民投訴 商店倒閉信箱無人管

【本報訊】青島掃管笏村民投訴，商店倒閉信箱無人管。

村民表示，由於當地商店倒閉，信箱無人管理，導致郵件無法投遞。他們已向有關部門投訴，但尚未得到解決。

有關部門表示，將立即派員前往調查，並採取措施解決問題。他們表示，將加強對信箱的管理，確保郵件能夠正常投遞。

日駐港總領事 調任大使

【本報訊】日駐港總領事調任大使。

據悉，原日駐港總領事將調任日本駐某國大使，其職務將由另一名官員接替。此舉是日本政府根據外交需要作出的調整。

有關方面表示，新任大使將繼續與香港保持密切聯繫，並為促進中日友好關係作出貢獻。

見意者議 商店倒閉信箱無人管

【本報訊】見意者議，商店倒閉信箱無人管。

見意者認為，政府應加強對信箱的管理，確保郵件能夠正常投遞。他們建議，政府應設立專門的機構負責信箱的管理，並加強對投訴的處理。

有關部門表示，將認真聽取見意者的建議，並採取措施改進工作。他們表示，將加強與市民的溝通，及時解決問題。

浪費食水 罰被有

【本報訊】浪費食水，罰被有。

警方表示，將嚴厲打擊浪費食水行為，對違規者處以罰款。他們呼籲市民節約用水，共同保護環境。

警方表示，將加強對公共場所用水的監管，並對違規行為進行處罰。他們表示，將加強宣傳，提高市民的環保意識。

現金購買大量布疋

豐美布莊有限公司

地址：香港中環皇后大道中

電話：XXXX-XXXX

HONGKONG BUILDING EXHIBITION

建築材料設備展覽

定本月廿四日揭幕

地址：香港中環皇后大道中

豐美布莊有限公司

地址：香港中環皇后大道中

電話：XXXX-XXXX

香港法例第二二七章海濱及海岸條例

工務局署佈告

關於海濱及海岸的各項規定

北角街坊會插花班畢業

北角街坊會日前舉行插花班畢業典禮。

參加者紛紛致辭，祝賀同學們順利畢業。他們表示，插花班不僅豐富了大家的業餘生活，還提高了大家的藝術修養。

哥林比亞無線電學校

教授無線電技術

地址：香港中環皇后大道中

週雙價特

服裝鞋帽

地址：香港中環皇后大道中

聖瑪加利女書院

現接受一九七七年入學申請

校務處領取申請表格

地址：香港中環皇后大道中

博愛醫院招商投承下各項工程

工務局署佈告

關於博愛醫院各項工程的招標事宜

樂道英文中學

招生

地址：香港中環皇后大道中

金光真空電鍍廠

專為塑膠產品增加光澤

地址：香港中環皇后大道中

住宅招租

中環區

地址：香港中環皇后大道中

寫字樓招租

中環區

地址：香港中環皇后大道中

旺盛舖位出租

中環區

地址：香港中環皇后大道中

心戀生活園有限公司通告

關於心戀生活園的各項規定

地址：香港中環皇后大道中

工務局署佈告

關於海濱及海岸的各項規定

地址：香港中環皇后大道中

工務局署佈告

關於海濱及海岸的各項規定

地址：香港中環皇后大道中

工務局署佈告

關於海濱及海岸的各項規定

地址：香港中環皇后大道中

工務局署佈告

關於海濱及海岸的各項規定

地址：香港中環皇后大道中

工務局署佈告

關於海濱及海岸的各項規定

地址：香港中環皇后大道中

工務局署佈告

關於海濱及海岸的各項規定

地址：香港中環皇后大道中

配合香港仔發展計劃

疏導港內船隻

三海新舫搬遷

【本報訊】香港仔碼頭外圍，因配合香港仔發展計劃，疏導港內船隻，三海新舫已於昨日搬遷。據悉，該處原為漁船停泊區，現因發展計劃，需將該處改為商業用途。三海新舫原在該處停泊，現已搬遷至新碼頭。此舉旨在改善港口交通，並為未來發展預留空間。

緝私人員集體捐血

【本報訊】緝私人員昨日在該處舉行集體捐血活動，以表愛國熱忱。據悉，共有數十名緝私人員參加，捐出血量約五百餘公升。此舉獲得社會各界好評，並被譽為「義舉」。

你住嚟夜夜日日 憎人乞音擴片唱 制管行施例法改局當

【本報訊】當局正考慮修改有關法律，以加強對乞討行為的管制。據悉，目前法律對乞討行為的處罰較為輕微，難以起到阻嚇作用。當局計劃修改法律，增加對乞討行為的處罰，並加強對街頭表演的管制。此舉旨在維護社會秩序，並改善街道環境。

大埔寶鄉街 小巴上落客

【本報訊】大埔寶鄉街小巴上落客，因道路狹窄，常引起交通阻塞。據悉，該處小巴上落客時，常因乘客爭相上落，導致小巴停滯不前，影響其他車輛通行。當局正考慮在該處設置專用的小巴上落客區，以改善交通狀況。

讀者文摘被影射 入稟申請禁制令

【本報訊】讀者文摘被影射，入稟申請禁制令。據悉，某報章未經許可，擅自影射本報的「讀者文摘」專欄，並將其內容刊登於該報。本報已向法院入稟，申請禁制令，以維護其版權。

大通銀行主席韋士頓主張 國際間經濟合作

促世界經濟發展

【本報訊】大通銀行主席韋士頓昨日在國際經濟會議上，主張加強國際間經濟合作，以促進世界經濟發展。他認為，各國應加強貿易往來，並共同應對經濟挑戰。此舉旨在推動全球經濟一體化，並提高各國的生活水平。

修補法律漏洞

【本報訊】當局正考慮修補法律漏洞，以加強對非法行為的打擊。據悉，目前法律在某些方面存在漏洞，導致非法行為頻繁發生。當局計劃通過修補法律漏洞，提高法律的權威性，並加強對非法行為的打擊力度。

估價及契 約修訂

【本報訊】有關估價及契約修訂，當局正與相關部門進行磋商。據悉，當局計劃對估價方法及契約條款進行修訂，以提高估價的準確性，並保護各方的合法權益。此舉旨在完善房地產市場的交易規則，並促進房地產市場的繁榮穩定。

勒令監禁 判罰一年

【本報訊】一名男子因違反法律，被勒令監禁一年。據悉，該名男子因多次違反法律，且情節嚴重，被法院判處監禁一年。此舉旨在維護法律尊嚴，並對其他違法者起到警示作用。

高處擲物傷人 罰款萬元入獄半年

【本報訊】一名男子因高處擲物傷人，被判罰款萬元並入獄半年。據悉，該名男子因不滿他人，從高處擲下重物，導致他人受傷。法院在審理後，認為其行為嚴重，應予以嚴懲。此舉旨在維護公共安全，並對高處擲物行為進行嚴厲打擊。

拐帶女童林伏樞疑案 「姨媽」做供詞

否認存心拐女

【本報訊】拐帶女童林伏樞疑案，「姨媽」在法庭上供詞，否認存心拐女。據悉，該名「姨媽」在法庭上表示，其行為是受他人指使，並非存心拐帶女童。法院在審理後，將根據供詞及證據作出判決。此舉旨在維護兒童權益，並對拐帶兒童行為進行嚴厲打擊。

房屋署七個臨時安置所 進行改善環境工作

【本報訊】房屋署正對七個臨時安置所進行改善環境工作，包括增加綠化及改善衛生設施。據悉，房屋署將投入資金，對安置所進行全面改造，以提高居住環境質量。此舉旨在改善臨時安置所的居住條件，並為居民提供更好的生活環境。

房間間格裝電風扇 進行改善環境工作

【本報訊】房屋署正對房間間格進行改善環境工作，包括安裝電風扇及改善通風系統。據悉，房屋署將為房間間格安裝電風扇，以改善室內空氣流通，並提高居住舒適度。此舉旨在改善房間間格的居住環境，並為居民提供更好的生活環境。

抗議「出賣官小校舍」 非學位教師職工會

【本報訊】非學位教師職工會昨日舉行抗議活動，反對政府出賣官小校舍。據悉，該工會認為，政府出賣官小校舍將影響教育質量，並對學生造成不利影響。工會表示，將繼續採取行動，以維護教育權益。

今晨展開巡迴請願 兩項工業人力調查

【本報訊】兩項工業人力調查將於今晨展開巡迴請願活動，以收集各界意見。據悉，調查將涉及工業人力資源及就業情況。當局表示，將認真聽取各界意見，並根據調查結果制定相關政策。此舉旨在了解工業人力資源狀況，並為政府決策提供參考。



F7及F5是三洋兩套全新系列的音響組合，全新設計，全新配搭，無懈可擊，本公司恕不在此加以任何描述音質及音色效果，只需到任何各大電器行或三洋陳列室參觀試聽，保證滿足閣下之音響欲。

SANYO
三洋電器有限公司
電話：(5) 245114/7

[illegible]

外皮
胃
痛氣痛

善

壯強
 不有

通
 名

惡疾

吐瀉
 腹痛
 嘔吐
 泄瀉
 霍亂
 痧脹
 痢疾
 傷寒
 感冒
 咳嗽
 氣喘
 痰多
 喉痛
 牙痛
 頭痛
 腰痛
 背痛
 手足
 麻木
 筋骨
 疼痛
 一切
 雜症

內外雜症

祖傳秘方

咳嗽氣喘 喉痛牙痛 頭痛腰痛
 頭暈目眩 風濕骨痛 瘡癤腫毒
 氣喘咳嗽 渴水不飲 各種雜症
 能除打刀 老傷跌打 婦女
 事不忌 跌打損傷 年皮膚
 解小腸氣 痛瘡 港脚 小兒
 疳積 疳積 疳積 疳積

肚腹疼痛 嘔吐泄瀉 霍亂痧脹 痢疾傷寒 感冒咳嗽 氣喘痰多 喉痛牙痛 頭痛腰痛 背痛手足 麻木筋骨 疼痛一切 雜症

婦科

中國 廣東 葉友芳

過期未來 二三十天
四五個月 即經即通
四日解決 保無痛苦

靈藥

施國之 元培之 藥之

白癬

老陳銳培 專治皮膚
立除癩瘡 惡瘡 頑癬 疥癩
秘方特效 神效 指日 斷根
白雲特效專藥

蝕白

紅雲 皮癬 斑點 以
白雲 疥癬 癩瘡 癰
紅雲 瘋狗 咬傷 癰
紅雲 狐臭 汗斑 癰
紅雲 九龍 瘡 癰
紅雲 二六 癰
紅雲 七時 癰
紅雲 十時 癰
紅雲 下午 癰
紅雲 休息 癰

[illegible][illegible]

分類

[illegible][illegible]

[illegible]